



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 26.10.2004
KOM(2004) 712 v konečném znění

2004/0254 (CNS)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

kterým se mění nařízení (EHS) č. 2759/75, nařízení (EHS) č. 2771/75, nařízení (EHS) č. 2777/75, nařízení (ES) č. 1254/1999, nařízení (ES) č. 1255/1999 a nařízení (ES) č. 2529/2001, pokud jde o výjimečná opatření na podporu trhu

(předložená Komisí)

ODŮVODNĚNÍ

V případě vážného narušení trhu v důsledku omezení uložených veterinárními orgány v případě ohnisek chorob zvířat jako např. kulhavka a slintavka (FMD) nebo klasický mor prasat (CSF) může Komise zavést mimořádná opatření na podporu trhu na podporu zemědělců postižených těmito omezeními. V každém z následujících základních nařízení jsou stanovena právní ustanovení pro taková opatření:

- článek 20 nařízení Rady (EHS) č. 2759/75 o společné organizaci trhu s vepřovým masem,
- článek 14 nařízení Rady (EHS) č. 2771/75 o společné organizaci trhu s vejci,
- článek 14 nařízení Rady (EHS) č. 2777/75 o společné organizaci trhu s drůbežím masem,
- článek 39 nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem,
- článek 36 nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky a
- článek 22 nařízení Rady (ES) č. 2529/2001 o společné organizaci trhu se skopovým a kozím masem,

Tyto články stanoví podpůrná opatření, která je možné přijmout; neupřesňují však způsob jejich financování.

Vzhledem k tomu, že neexistují přesná pravidla o financování těchto opatření, 100% výdajů spojených s opatřeními bylo koncem 80. a začátkem 90. let financováno z prostředků EZOF, zvláště pro opatření používaná v odvětví vepřového masa, které se čas od času potýká s výskytem klasického moru prasat.

V roce 1994 byla poprvé zavedena ustanovení týkající se spolufinancování mimořádných opatření na podporu trhu v nařízení Komise, kterým se tato opatření zaváděla do odvětví vepřového masa v Německu.

V tomto období byl podíl spolufinancování týkající se opatření v odvětví vepřového masa stanoven na 70% výdajů hrazených z rozpočtu Společenství a 30% výdajů z vnitrostátního rozpočtu. Později byl stejný podíl použit v odvětví hovězího masa u opatření vztahujících se k BSE a ke kulhavce a slintavce.

V soudní věci C-239/01 podalo několik členských států žalobu na systém spolufinancování zvláštních opatření na podporu trhu v odvětví hovězího masa. V rozhodnutí z roku 2003 Evropský soudní dvůr uvádí, že vnitrostátní spolufinancování mimořádných opatření na podporu trhu není v souladu s platným zněním příslušného nařízení Rady; které připouští pouze financování 100% výdajů z evropského rozpočtu.

Je zřejmé, že toto rozhodnutí je platné pro všechny organizace trhu se živočišnými produkty, protože články u jednotlivých organizací trhu jsou víceméně stejné.

Pro Evropskou komisi má systém spolufinancování v rámci mimořádných opatření na podporu trhu zcela zásadní význam. Členské státy jsou příslušné k používání takových opatření, ale jsou odpovědné i za opatření pro tlumení choroby. Ponesou-li finanční odpovědnost za opatření na podporu trhu, učiní veškerá možná veterinární a hygienická opatření k potlačení choroby v co nejkratším čase a ke snížení nákladů na minimum. Důvodem navíc je i skutečnost, že systém spolufinancování je již používán při vyplácení náhrady zemědělcům za veterinární porážku zvířat v případě ohniska choroby. Evropský účetní dvůr ve zvláštní zprávě č. 1/2000 týkající se klasického moru prasat doporučil striktní souběžnost spolufinancování veterinárních opatření a opatření na podporu trhu.

K dalšímu zajištění spolufinancování se podle rozhodnutí Soudního dvoru navrhuje změnit odpovídající články jednotlivých nařízení Rady zavedením jasných právních ustanovení pro takový systém. Tato změna by se měla dotýkat všech výše uvedených organizací trhu.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

kterým se mění nařízení (EHS) č. 2759/75, nařízení (EHS) č. 2771/75, nařízení (EHS) č. 2777/75, nařízení (ES) č. 1254/1999, nařízení (ES) č. 1255/1999 a nařízení (ES) č. 2529/2001, pokud jde o výjimečná opatření na podporu trhu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvou o založení Evropského společenství, a zejména na články 36 a 37 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Některé společné organizace trhu obsahují výjimečná opatření na podporu trhu, aby se vzaly v úvahu omezení volného oběhu vyplývající z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat. Tato opatření jsou uvedena:
- v článku 20 nařízení Rady (EHS) č. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem¹,
 - v článku 14 nařízení Rady (EHS) č. 2771/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vejci²,
 - v článku 14 nařízení Rady (EHS) č. 2777/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s drůbežím masem³,
 - v článku 39 nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem⁴,
 - v článku 36 nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁵ a

¹ Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1365/2000 (Úř. věst. L 156, 29.6.2000, s. 5).

² Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 49. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

³ Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 77. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁴ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

- v článku 22 nařízení Rady (ES) č. 2529/2001 ze dne 17. prosince 2001 o společné organizaci trhu se skopovým a kozím masem⁵.
- (2) V důsledku výskytu nálezů zvířat ve Společenství zaznamenaly trhy se živočišnými produkty, a zejména trhy s masem, velmi vážné krize v minulosti. S cílem předejít vážným narušením dotyčných trhů musela Komise přijmout výjimečná opatření na podporu uvedených trhů v postižených členských státech, která vedla ke značným výdajům, pokud jde o rozpočet Společenství.
 - (3) Členské státy mají v této souvislosti hlavní odpovědnost při tlumení výskytu a šíření nálezů zvířat. S ohledem na uvedenou situaci, na rozšíření uvedených nálezů, jejich trvání a následkem toho na velké úsilí nezbytné k podpoře trhu se zdá být vhodné, aby se na výdajích týkajících se podpor vyplácených producentům podílelo Společenství a dotyčný členský stát.
 - (4) Je třeba, aby bylo přijetí podpůrných opatření podmíněno přijetím veterinárních a hygienických opatření ze strany členských států, umožňujících rychlé ukončení případných nálezů zvířat.
 - (5) Je třeba osvobodit od použití pravidel týkajících se vnitrostátních podpor finanční příspěvek členských států ve prospěch výjimečných opatření na podporu trhu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Článek 20 nařízení (EHS) č. 2759/75 se nahrazuje tímto:

„Článek 20

1. Aby se vzala v úvahu omezení obchodu uvnitř Společenství nebo se třetími zeměmi vyplývající z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, mohou být postupem podle článku 24 přijata výjimečná opatření na podporu kteréhokoliv trhu postiženého tímto omezením. Tato opatření lze přijímat pouze tehdy, pokud členské státy přijaly veterinární a hygienická opatření umožňující rychlé ukončení nálezů zvířat, a v rozsahu a na dobu, jež jsou nezbytně nutné pro podporu dotyčného trhu.
2. Společenství se podílí na financování opatření uvedených v odstavci 1 do výše 50 % výdajů, které hradí členské státy.
3. Články 87, 88 a 89 Smlouvy se nepoužijí na finanční příspěvek členských států ve prospěch opatření uvedených v odstavci 1.“

⁵ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁶ Úř. věst. L 341, 22.12.2001, s. 3. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).

Článek 2

Článek 14 nařízení (EHS) č. 2771/75 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

1. Aby se vzala v úvahu omezení volného oběhu, která mohou vyplynout z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, mohou být postupem podle článku 17 přijata výjimečná opatření na podporu kteréhokoliv trhu postiženého tímto omezením. Tato opatření lze přijímat pouze tehdy, pokud členské státy přijaly veterinární a hygienická opatření umožňující rychlé ukončení nákaz zvířat, a v rozsahu a na dobu, jež jsou nezbytně nutné pro podporu tohoto trhu.
2. Společenství se podílí na financování opatření uvedených v odstavci 1 do výše 50 % výdajů, které hradí členské státy.
3. Články 87, 88 a 89 Smlouvy se nepoužijí na finanční příspěvek členských států ve prospěch opatření uvedených v odstavci 1.“

Článek 3

Článek 14 nařízení (EHS) č. 2777/75 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

1. Aby se vzala v úvahu omezení volného oběhu, která mohou vyplynout z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, mohou být postupem podle článku 17 přijata výjimečná opatření na podporu kteréhokoliv trhu postiženého tímto omezením. Tato opatření lze přijímat pouze tehdy, pokud členské státy přijaly veterinární a hygienická opatření umožňující rychlé ukončení nákaz zvířat, a v rozsahu a na dobu, jež jsou nezbytně nutné pro podporu tohoto trhu.
2. Společenství se podílí na financování opatření uvedených v odstavci 1 do výše 50 % výdajů, které hradí členské státy.
3. Články 87, 88 a 89 Smlouvy se nepoužijí na finanční příspěvek členských států ve prospěch opatření uvedených v odstavci 1.“

Článek 4

Článek 39 nařízení (ES) č. 1254/1999 se nahrazuje tímto:

„Článek 39

1. Aby se vzala v úvahu omezení volného oběhu, která mohou vyplynout z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, mohou být postupem podle článku 43 přijata výjimečná opatření na podporu kteréhokoliv trhu postiženého tímto omezením. Tato opatření lze přijímat pouze tehdy, pokud členské státy přijaly veterinární a hygienická opatření umožňující rychlé ukončení nákaz zvířat, a v rozsahu a na dobu, jež jsou nezbytně nutné pro podporu tohoto trhu.

2. Společenství se podílí na financování opatření uvedených v odstavci 1 do výše 50 % výdajů, které hradí členské státy.
3. Články 87, 88 a 89 Smlouvy se nepoužijí na finanční příspěvek členských států ve prospěch opatření uvedených v odstavci 1.“

Článek 5

Článek 36 nařízení (ES) č. 1255/1999 se nahrazuje tímto:

„Článek 36

1. Aby se vzala v úvahu omezení volného oběhu, která mohou vyplynout z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, mohou být postupem podle článku 42 přijata výjimečná opatření na podporu kteréhokoliv trhu postiženého tímto omezením. Tato opatření lze přijímat pouze tehdy, pokud členské státy přijaly veterinární a hygienická opatření umožňující rychlé ukončení nákaz zvířat, a v rozsahu a na dobu, jež jsou nezbytně nutné pro podporu tohoto trhu.
2. Společenství se podílí na financování opatření uvedených v odstavci 1 do výše 50 % výdajů, které hradí členské státy.
3. Články 87, 88 a 89 Smlouvy se nepoužijí na finanční příspěvek členských států ve prospěch opatření uvedených v odstavci 1.“

Článek 6

Článek 22 nařízení (ES) č. 2529/2001 se nahrazuje tímto:

„Článek 22

1. Aby se vzala v úvahu omezení volného oběhu, která mohou vyplynout z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, mohou být postupem podle čl. 25 odst. 2 přijata výjimečná opatření na podporu kteréhokoliv trhu postiženého tímto omezením. Tato opatření lze přijímat pouze tehdy, pokud členské státy přijaly veterinární a hygienická opatření umožňující rychlé ukončení nákaz zvířat, a v rozsahu a na dobu, jež jsou nezbytně nutné pro podporu tohoto trhu.
2. Společenství se podílí na financování opatření uvedených v odstavci 1 do výše 50 % výdajů, které hradí členské státy.
3. Články 87, 88 a 89 Smlouvy se nepoužijí na finanční příspěvek členských států ve prospěch opatření uvedených v odstavci 1.“

Článek 7

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne [...].

*Za Radu
Předseda*

FINANCIAL STATEMENT				
1. BUDGET HEADING: 05 03 Animal products (in particular the lines :05030199, 05030209, 05030399, 05030403 and 05030408)			APPROPRIATIONS: Budget 2004: €239 million	
2. TITLE: Council Regulation amending Regulations (EEC) No 2759/75, (EEC) No 2771/75, (EEC) No 2777/75, (EC) No 1254/1999, (EC) No 1255/1999 and (EC) No 2529/2001 as regards exceptional market support measures				
3. LEGAL BASIS: Articles 36 and 37 of the Treaty				
4. AIMS: To ensure that the Community, by sharing with the Member States the financial responsibilities, reinforces the measures which the Member States take to stop epizootic outbreaks.				
5. FINANCIAL IMPLICATIONS	12 MONTH PERIOD (EUR million)	CURRENT FINANCIAL YEAR 2004 (EUR million)	FOLLOWING FINANCIAL YEAR 2005 (EUR million)	
5.0 EXPENDITURE – CHARGED TO THE EC BUDGET REFUNDS/INTERVENTIONS) – NATIONAL AUTHORITIES – OTHER	(1)	(1)	(1)	
5.1 REVENUE – OWN RESOURCES OF THE EC (LEVIES/CUSTOMS DUTIES) – NATIONAL	–	–	–	
	2006	2007	2008	2009
5.0.1 ESTIMATED EXPENDITURE	(1)	(1)	(1)	(1)
5.1.1 ESTIMATED REVENUE	–	–	–	–
5.2 METHOD OF CALCULATION: –				
6.0 CAN THE PROJECT BE FINANCED FROM APPROPRIATIONS ENTERED IN THE RELEVANT CHAPTER OF THE CURRENT BUDGET?			YES / NO	
6.1 CAN THE PROJECT BE FINANCED BY TRANSFER BETWEEN CHAPTERS OF THE CURRENT BUDGET?			YES/NO	
6.2 WILL A SUPPLEMENTARY BUDGET BE NECESSARY?			YES / NO	
6.3 WILL APPROPRIATIONS NEED TO BE ENTERED IN FUTURE BUDGETS?			YES / NO	
OBSERVATIONS: (1) The cost of the measure cannot be estimated, since it will depend on the importance of any outbreaks which may occur.				